



Ευρωπαϊκό Συμβούλιο

Βρυξέλλες, 28 Οκτωβρίου 2019
(OR. en)

EUCO XT 20024/2/19
REV 2

BXT 88

ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σε συμφωνία με το
Ηνωμένο Βασίλειο για την παράταση της προθεσμίας δυνάμει του
άρθρου 50 παράγραφος 3 της ΣΕΕ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/... ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
σε συμφωνία με το Ηνωμένο Βασίλειο

της ... Οκτωβρίου 2019

για την παράταση της προθεσμίας δυνάμει του άρθρου 50 παράγραφος 3 της ΣΕΕ

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 50 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 29 Μαρτίου 2017, το Ηνωμένο Βασίλειο γνωστοποίησε στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο την πρόθεσή του να αποχωρήσει από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας («Ευρατόμ») σύμφωνα με το άρθρο 50 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, το οποίο εφαρμόζεται στην Ευρατόμ δυνάμει του άρθρου 106α της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 50 της ΣΕΕ, η Ευρωπαϊκή Ένωση διαπραγματεύτηκε συμφωνία με το Ηνωμένο Βασίλειο η οποία καθορίζει τις λεπτομερείς ρυθμίσεις για την αποχώρησή του, λαμβάνοντας υπόψη το πλαίσιο των μελλοντικών του σχέσεων με την Ένωση.
- (3) Στις 25 Νοεμβρίου 2018, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προσυπέγραψε το σχέδιο συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας («συμφωνία για την αποχώρηση») και ενέκρινε την πολιτική διακήρυξη για τον καθορισμό του πλαισίου της μελλοντικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας («πολιτική διακήρυξη»). Στις 11 Ιανουαρίου 2019, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ) 2019/274¹ για την υπογραφή της συμφωνίας για την αποχώρησή².

¹ Απόφαση (ΕΕ) 2019/274 του Συμβουλίου, της 11ης Ιανουαρίου 2019, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (ΕΕ L 47I, 19.2.2019, σ. 1).

² Το κείμενο της συμφωνίας για την αποχώρηση η οποία προσαρτάται στην απόφαση (ΕΕ) 2019/274 δημοσιεύτηκε στην ΕΕ C 66I, 19.2.2019, σ. 1.

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 3 της ΣΕΕ, οι Συνθήκες παύουν να ισχύουν στο αποχωρούν κράτος από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας για την αποχώρηση ή, ελλείψει τέτοιας συμφωνίας, δύο έτη μετά τη γνωστοποίηση, εκτός εάν το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, σε συμφωνία με το εν λόγω κράτος μέλος, αποφασίσει ομόφωνα την παράταση της προθεσμίας αυτής.
- (5) Με την απόφαση (ΕΕ) 2019/476¹, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, σε συμφωνία με το Ηνωμένο Βασίλειο, αρχικά αποφάσισε την παράταση της προθεσμίας του άρθρου 50 παράγραφος 3 της Συνθήκης ΕΕ έως τις 12 Απριλίου 2019. Η εν λόγω προθεσμία παρατάθηκε περαιτέρω έως τις 31 Οκτωβρίου 2019 με την απόφαση (ΕΕ) 2019/584 του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, η οποία ελήφθη σε συμφωνία με το Ηνωμένο Βασίλειο².
- (6) Σε συνέχεια διαπραγματεύσεων μεταξύ των διαπραγματευτών της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου κατά τους μήνες Σεπτέμβριο και Οκτώβριο του 2019, επετεύχθη συμφωνία σχετικά με αναθεωρημένο κείμενο του πρωτοκόλλου για τις Ιρλανδία/Βόρεια Ιρλανδία που περιλαμβάνεται στη συμφωνία για την αποχώρηση και σχετικά με τις απαραίτητες τεχνικές προσαρμογές των άρθρων 184 και 185 της εν λόγω συμφωνίας, καθώς και σχετικά με αναθεωρημένο κείμενο της πολιτικής διακήρυξης. Στις 17 Οκτωβρίου 2019, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προσυπέγραψε την τροποποιημένη συμφωνία για την αποχώρηση και ενέκρινε το αναθεωρημένο κείμενο της πολιτικής διακήρυξης. Στις 21 Οκτωβρίου 2019, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ) 2019/1750 για την τροποποίηση της απόφασης (ΕΕ) 2019/274³ σχετικά με την υπογραφή της συμφωνίας για την αποχώρηση.

¹ Απόφαση (ΕΕ) 2019/476 του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου σε συμφωνία με το Ηνωμένο Βασίλειο, της 22ας Μαρτίου 2019, για την παράταση της προθεσμίας δυνάμει του άρθρου 50 παράγραφος 3 της ΣΕΕ (ΕΕ L 80 I της 22.3.2019, σ. 1).

² Απόφαση (ΕΕ) 2019/584 του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου σε συμφωνία με το Ηνωμένο Βασίλειο, της 11ης Απριλίου 2019, για την παράταση της προθεσμίας δυνάμει του άρθρου 50 παράγραφος 3 της ΣΕΕ (ΕΕ L 101 της 11.4.2019, σ. 1).

³ Απόφαση (ΕΕ) 2019/1750 του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2019, για την τροποποίηση της απόφασης (ΕΕ) 2019/274 σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (ΕΕ L 274I της 28.10.2019, σ. 1).

- (7) Στις 19 Οκτωβρίου 2019, το Ηνωμένο Βασίλειο υπέβαλε αίτημα για παράταση της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 50 παράγραφος 3 της ΣΕΕ έως τις 31 Ιανουαρίου 2020. Το αίτημα ορίζει ότι εάν τα μέρη μπορέσουν να προβούν στην κύρωση της συμφωνίας για την αποχώρηση πριν από τις 31 Ιανουαρίου 2020, η κυβέρνηση προτείνει να λήξει νωρίτερα η προθεσμία.
- (8) Η κυβέρνηση του Ηνωμένου Βασιλείου εισήγαγε την απαραίτητη νομοθεσία προκειμένου να προχωρήσει τη διαδικασία κύρωσης της συμφωνίας για την αποχώρηση. Στις 21 Οκτωβρίου 2019, το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ενέκρινε το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη της συμφωνίας για την αποχώρηση και το προώθησε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προκειμένου να λάβει τη συγκατάθεσή του. Η Ένωση και το Ηνωμένο Βασίλειο δεν έχουν ακόμη ολοκληρώσει τις εσωτερικές απαραίτητες διαδικασίες για την κύρωση της συμφωνίας για την αποχώρηση. Στο Ηνωμένο Βασίλειο, βρίσκεται σε εξέλιξη συζήτηση για τον τρόπο επίλυσης του ζητήματος της κύρωσης και ο Πρωθυπουργός του Ηνωμένου Βασιλείου έχει ταχθεί υπέρ της διεξαγωγής εθνικών εκλογών.
- (9) Προκειμένου να καταστεί δυνατή η ολοκλήρωση της επικύρωσης της συμφωνίας για την αποχώρηση, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο συμφωνεί για περαιτέρω παράταση έως τις 31 Ιανουαρίου 2020.
- (10) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι, δυνάμει του άρθρου 50 παράγραφος 3 της ΣΕΕ, η συμφωνία για την αποχώρηση δύναται να αρχίσει να ισχύει νωρίτερα, εφόσον τα μέρη ολοκληρώσουν τις αντίστοιχες διαδικασίες επικύρωσης πριν από το πέρας της περιόδου δυνάμει του άρθρου 50 παράγραφος 3 της ΣΕΕ. Ως εκ τούτου, η αποχώρηση θα πρέπει να πραγματοποιηθεί την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί την ολοκλήρωση των διαδικασιών επικύρωσης ή την 1η Φεβρουαρίου 2020, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι προγενέστερη.

- (11) Δεν μπορεί να επιτραπεί αυτή η περαιτέρω παράταση να υπονομεύσει την εύρυθμη λειτουργία της Ένωσης και των θεσμικών της οργάνων. Επιπλέον, αυτή η περαιτέρω παράταση θα συνεπάγεται ότι το Ηνωμένο Βασίλειο θα παραμείνει κράτος μέλος έως τη νέα ημερομηνία αποχώρησης, με πλήρη δικαιώματα και υποχρεώσεις σύμφωνα με το άρθρο 50 της ΣΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της υποχρέωσης υπόδειξης υποψηφίου για διορισμό ως μέλους της Επιτροπής. Υπενθυμίζεται ότι το Ηνωμένο Βασίλειο έχει το δικαίωμα να ανακαλέσει τη γνωστοποίησή του ανά πάσα στιγμή. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπενθυμίζει τη δέσμευση του Ηνωμένου Βασιλείου να ενεργήσει με εποικοδομητικό και υπεύθυνο τρόπο καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου παράτασης σύμφωνα με το καθήκον της καλόπιστης συνεργασίας και αναμένει από το Ηνωμένο Βασίλειο να εκπληρώσει αυτήν τη δέσμευση και την εκ της Συνθήκης υποχρέωση κατά τρόπο που να αντικατοπτρίζει την κατάστασή του ως αποχωρούντος κράτους μέλους. Για τον σκοπό αυτόν, το Ηνωμένο Βασίλειο θα διευκολύνει την εκπλήρωση των καθηκόντων της Ένωσης και θα απόσχει από οποιοδήποτε μέτρο που θα μπορούσε να υπονομεύσει την επίτευξη των στόχων της Ένωσης, ιδίως κατά τη συμμετοχή του στις διαδικασίες λήψης αποφάσεων της Ένωσης.
- (12) Οι τρέχουσες εντολές των μελών των θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών της Ένωσης που έχουν διοριστεί, οριστεί ή εκλεγεί σε σχέση με τη συμμετοχή του Ηνωμένου Βασιλείου ως κράτους μέλους της Ένωσης θα τερματιστούν αμέσως μόλις οι Συνθήκες παύσουν να εφαρμόζονται στο Ηνωμένο Βασίλειο, δηλαδή από την ημερομηνία της αποχώρησης.

- (13) Η παρούσα παράταση αποκλείει οποιοδήποτε εκ νέου άνοιγμα της συμφωνίας για την αποχώρηση. Κάθε μονομερής δέσμευση, δήλωση ή άλλη πράξη του Ηνωμένου Βασιλείου θα πρέπει να είναι συμβατή με το γράμμα και το πνεύμα της συμφωνίας για την αποχώρηση και δεν πρέπει να παρακωλύει την εφαρμογή της. Η παράταση αυτή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με σκοπό την έναρξη διαπραγματεύσεων για τις μελλοντικές σχέσεις.
- (14) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 50 παράγραφος 4 της ΣΕΕ, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετείχε στις συζητήσεις του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου σχετικά με την παρούσα απόφαση ούτε στην έκδοσή της. Ωστόσο, όπως αναφέρεται στην επιστολή του Πρωθυπουργού του Ηνωμένου Βασιλείου της 28ης Οκτωβρίου 2019, συμφώνησε, σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 3 της ΣΕΕ, με την παράταση της αναφερόμενης στο εν λόγω άρθρο προθεσμίας και με την παρούσα απόφαση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η προθεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 50 παράγραφος 3 της ΣΕΕ, όπως παρατάθηκε με την απόφαση (ΕΕ) 2019/584 του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, παρατείνεται περαιτέρω έως τις 31 Ιανουαρίου 2020.

2. Σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 3 της ΣΕΕ και όπως προβλέπεται στη συμφωνία για την αποχώρηση, σε περίπτωση που τα μέρη της εν λόγω συμφωνίας ολοκληρώσουν τις αντίστοιχες διαδικασίες τους κύρωσης και κοινοποιήσουν στον θεματοφύλακα την ολοκλήρωση των εν λόγω διαδικασιών τον Νοέμβριο του 2019, τον Δεκέμβριο του 2019 ή τον Ιανουάριο του 2020, η συμφωνία αποχώρησης θα τεθεί σε ισχύ αντιστοίχως:
 - την 1η Δεκεμβρίου 2019,
 - την 1η Ιανουαρίου 2020 ή
 - την 1η Φεβρουαρίου 2020.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

D. TUSK
